

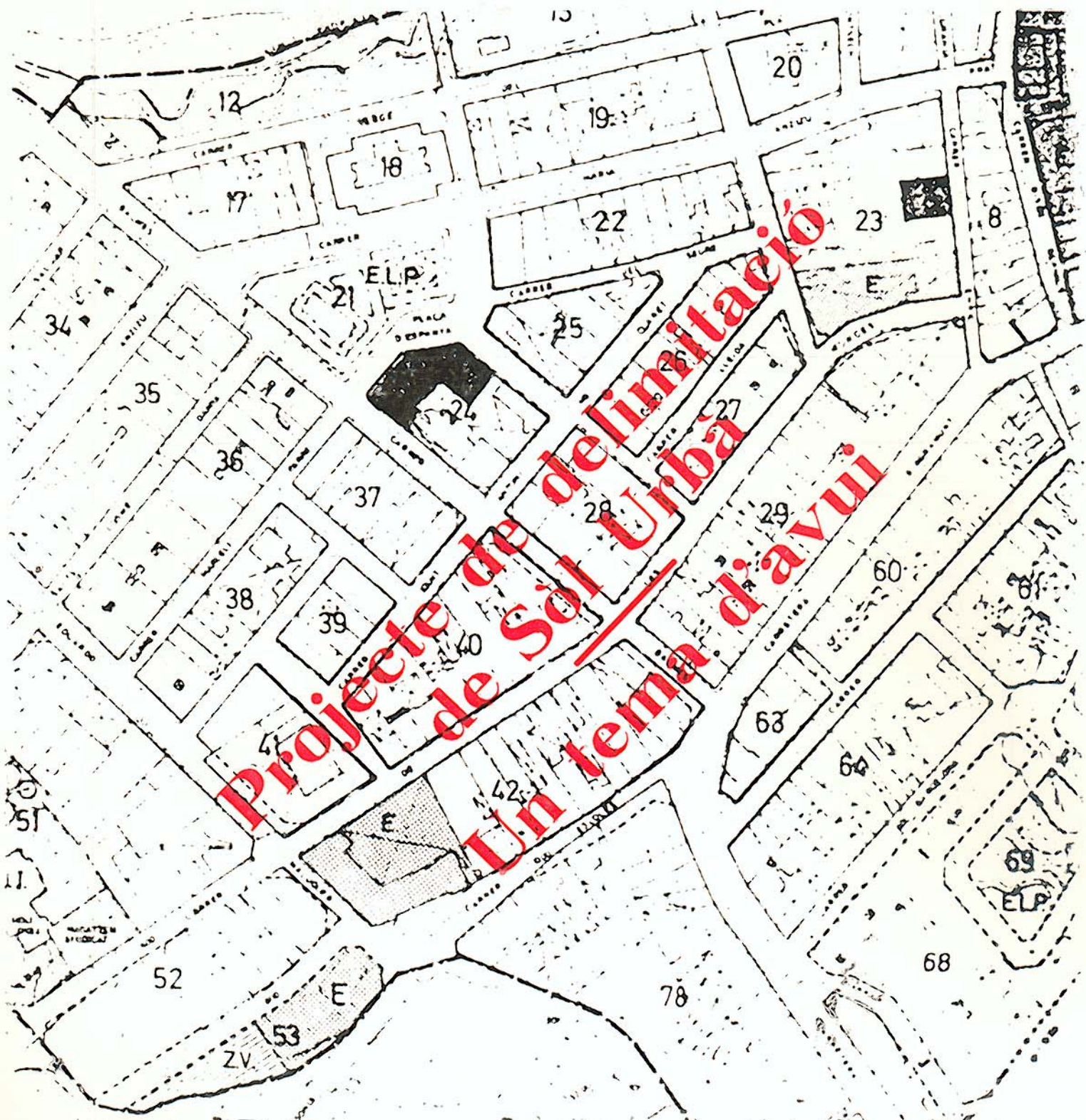
La Palanca

INFORMATIU D'ARTESA DE SEGRE I COMARCA

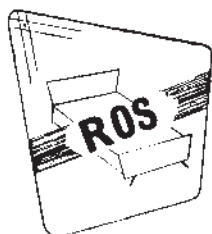
Preu: 70 ptes.

Febrer 1982

N.º 2



FABRICA DE MOBLES



Ctra. de Lleida, Qm. 47 - Telèfon 40 03 29

ARTESA DE SEGRE

Próxima inauguración en
ARTESA DE SEGRE de

NEW STUDY

La Discoteca de la Comarca

**San Antonio M.º Claret, s/n.
ARTESA DE SEGRE**

LA PALANCA

Informatiu d'Artesa de Segre i Comarca

CONSELL D'ADMINISTRACIÓ:

Pere Blanch i Rebolleda
Joan Clúa i Caubet
Josep M.^a Castellana i Prats
Josep M.^a Martínez i Casas
Miquel Ortíz i Vibian
Ramon Regué i Montserrat

CONSELL DE REDACCIÓ:

Joan Aranés i Clúa
Jaume Cardona i Vila
Alfons Durany i Plà
Jaume Farrando i Alés
Bartomeu Jové i Serra
Jesús Santacreu i Amigó
David Saura i Gasset
Josep M.^a Solans i Farré
Lluís Trepal i García
Eusebi Pastoret i Jordana
— d'Assoc. de Jubilats
Joan Camats i Vibian
— de Club de Lectures
Miquel Ortíz i Vibian
— de C. E. Artesa de Segre
Francesca Solé i Caubet
— de La Dàlia Blanca
Pere Blanch i Rebolleda
— de Museu Arxíu Comarcal de La Noguera
Angel Guiu i Bandé
— de l'Orfeó Artesenc
Ignasi Mases i Armengol
— de Unió Escacs d'Artesa
Ramon Giribet i Boneta
— d'Agrupament Escolta

ASSESSOR:

Jordi Alins i Rodamilans

RAO SOCIAL:

C/. Escoles
Adreça postal: Apartat n.º 30

IMPRIMEIX:

NOGUÉS - Artesa de Segre
Dipòsit Legal: L-283-1981

NOTA:

El consell de redacció de LA PALANCA, vol posar en clar que la Revista només és responsable dels escrits que no van signats, puix el que signa és responsabilitza del que escriu.

Així mateix s'acceptaran treballs signats amb pseudònim, però LA PALANCA ha d'ésser sabedora del nom real de l'autor.

La Palanca

EDITORIAL

LA PALANCA ha sortit al carrer amb un sol objectiu: l'ésser receptor de les inquietuts i problemàtica de l'entorn en que es desenvolupa: Artesa de Segre i la seva comarca.

En la nostra primera editorial ja intentàvem deixar ben clar aquesta voluntat de establir un diàleg fructífer, que ha de portar a l'esclarament d'un problema, o en tot cas, a la seva més fàcil comprensió, així com la de les seves conseqüències.

Seria tractar d'eludir la seva pròpia responsabilitat, si La Palanca davant d'un problema d'àmbit local, de contingut polèmic, ometrés referir-se a ell, per allò de «no tirar més llenya al foc». Per això pensem que és molt necessari tractar a la problemàtica local íntegrament, això sí, des d'un punt que fagi veure l'assumpte amb tota la seva magnitud, sense afegir ni treure res.

En la nostra ciutat s'ha suscitat darrerament una animada polèmica entorn a un tema de l'interès general: EL PROJECTE DE PLA DE DELIMITACIÓ DEL CASC URBA. Ha sigut promotor del mateix el nostre Ajuntament, al que, no ho dubtem, l'han mogut impulsos tan encomiables, com el de dotar a aquest poble d'un entorn més adequat a unes línies de millor habitabilitat.

Segurament l'equip tècnic al que s'ha encarregat de posar al plànol l'idea que l'Ajuntament té de la nostra ciutat, no ha sapigut interpretar-ho, no ha tingut en compte la problemàtica local, i el resultat ja el coneixem tots: una muntanya de canvis a introduir a Artesa de dubtosa necessitat si les nombroses impugnacions presentades fossen acceptades.

Davant d'aquesta situació és lògic del tot que hi hagi sortit una forta polèmica, i hagi comentaris per a tots els gustos, malgreuament una majoria d'ells negatius, pués al qui el referit projecte l'afecta naturalment està amb tot el dret a queixar-se.

La Palanca no pot estar impassible davant de la repercusió que entre el públic ha tingut aquest tema, i intenta donar en aquest nombre, cabuda a totes aquelles opinions que en forma de col·laboracions ens han sigut manifestades.

L'Ajuntament des de la seva plana, podrà donar les aclaracions, totes les que ha de donar i encara més, davant de l'importància que a nivell general té aquest tema. La Palanca oferint el mitjà per a que aquest assumpte arribi a l'abast de tothom, s'improvisa com a moderador, esperant haver complert amb les seves inicials directrius de facilitar el diàleg i la convivència.

SUMARI

	Pàgina
EDITORIAL	3
LOCAL:	
Informació Municipal	4
Agenda Ciutadana	4
Noticiari	5
La Veu de la Comarca	5
Vida Parroquial	5
CAMP:	
Món Agrari: Els Herbicides	7
Cambra Agrària Local	7
OPINIÓ:	
Urbanisme i Democràcia	9
Taula rodona (Projecte de delimitació del sòl urbà)	10, 11 i 13
Al vent del carrer: Llum més llum	15
NOSTRES ASSOCIACIONS:	
Agrupació de Caramelles de La Dàlia Blanca	15
Germandat de Sant Sebastià	16
Associació de Jubilats	16
CULTURA:	
Retalls d'Història d'Artesa	17
Ensenyament	17
LLEURE:	
Acudits	17
CARTES A LA REDACCIÓ	18
ESPORTS:	
Futbol: Resum a meitat de Campionat	19 i 20

INFORMACIÓ MUNICIPAL

Plà d'ordenació urbà

Tràmits en la consecució del projecte de delimitació del casc urbà.

Una vegada esgotat el plaç d'informació al públic del projecte presentat, i havent complert el reglament en l'exposició al B. O. de la província i al correu de més tirada, (La Mañana) es passarà a l'aprovació provisional del projecte mitjançant un ple extraordinari a la Casa de la Vila.

Per tal d'intentar assolir la problemàtica que representen les 48 impugnacions presentades, l'Ajuntament durà a terme les següents actuacions abans d'aprovar el projecte.

1 — Estudiar cada una de les impugnacions presentades amb l'equip urbanista.

2 — Sessió informativa amb els afectats de les impugnacions col·lectives per tal d'intentar assolir-les amb conjunt.

3 — Sessió informativa general prèvia, per a informar de la línia d'actuació que es pensa dur a terme.

4.— Sessió extraordinària a la sala de sessions de la Casa de la Vila, on el consistori aprovarà el projecte.

Situacions que es poden presentar una vegada aprovat el plà.

a) Que l'Ajuntament accepti una reclamació i la comissió Provincial d'Urbanisme també, (la reclamació s'accepta definitivament).

b) Que l'Ajuntament accepti una reclamació i que la C. P. d'U. no l'accepti, (tant l'Ajuntament com l'afectat poden anar en contra de la resolució amb contencions).

c) Que l'Ajuntament no accepti una reclamació mentre que la C. P. d'U. si que l'accepte, rebutjant la resolució de l'Ajuntament, (en aquest cas l'Ajuntament pot impugnar la resolució de la C. P. d'U.).

d) Que l'Ajuntament no accepti la reclamació d'un afectat i que la C. P. d'U. tampoc, donant per bona la resolució de l'Ajuntament, (en aquest cas la reclamació resta denegada però l'interessat pot impugnar la resolució).

Com es veu ací l'opinió de la Comissió Provincial d'Urbanisme és la que té l'última paraula

Informació del ple ordinari del 13-1-82

Informació seguint l'ordre del dia:

— Contribucions especials per l'obra «AMPLIACIÓ DE L'ABAST D'AIGÜES D'ARTESA DE SEGRE» (Pressupost total: 7 873 000 ptes).

De la quantitat que resta a la subvenció s'ha de repartir 3.250 600'— ptes per pagar el pres-

supost; s'acordà fer-ho de la següent manera: el 50 % es repartirà entre els propietaris de les cases, i el 50 % restan entre els usuaris dels serveis, independentment si són o no propietaris dels pisos.

— A continuació s'accepta l'urgent necessitat de construir cent nixols al cementiri municipal, s'estudiarà amb base a pressupost i concurs la millor manera de contractar l'obra.

— També amb relació a la sol·licitud que presenta Jesús Jumela i Sánchez, emparant-se amb l'article 44 del reglament de gestió urbanística, s'acordà d'informar favorablement la sol·licitud de construcció d'un cobert per màquines, a la partida rústica, (Tros del Moll), i enviar l'expedient a la C. P. d'U. perquè l'aprovin

— Explicada la proposta de l'alcaldia de destinar les assignacions per assistència dels regidors de l'Ajuntament de l'any 1981, a l'obra d'urbanització del pati de les escoles velles, (els interessats havien renunciat a aquestes assignacions en un ple anterior, per tal de destinar-les a unes obres, o una obra, que s'esculliria en endavant).

El tema es va discutir molt de rato com és natural, doncs la contraproposta presentada condicionava l'acceptació de la proposta inicial, a canvi de que les assignacions de l'any 82 es destinessin ja a una obra al poliesportiu municipal de les escoles d'E. G. B. i F. P.

Es va quedar així: els Srs Ribó, Blanch, Saura, Jusmet, Marsol i Trepal, es varen adherir a la proposta de l'alcaldia Els Srs Abad, Vidal i Solé, varen manifestar que la part que els hi tocava la destinarien a l'acondicionament i ampliació del poliesportiu de l'institut d'E. G. B. i F. P. per pràctiques de l'esport de tota la joventut escolar del municipi.

Després d'una breu dissertació del batlle sobre la problemàtica d'urbanisme i la conflictivitat que representa, i al no haver-hi preguntes es va despedir la sessió.

L'Ajuntament

AGENDA CIUTADANA

NAIXEMENTS:

Sergi Calveres i Camats
Marta Fité i Roca
Jèssica Pau i Farré
Jordi Llorens i Solé

CASAMENTS:

Antoni Mirasó i Pascuet amb Josefina Cases i Sabaté (Artesa).
Ramon Jou i Paris (Artesa) amb Núria Llorens i Castellà.
Francesc Delgado i Fernández amb Lluïsa Jiménez i Sánchez (Artesa).
Joan Oriola i Palau amb Maria Teresa Ribó i Caubet (ambdós d'Artesa).

DEFUNCIONS:

Francesc Cases i Sabanés
Dolors Alvarez i Campiña

NOTICIARI LOCAL

La pluja, sens dubte, fou el millor regal que els Reis Mags donaren a la nostra comarca. S'ha pogut observar que l'home del camp després d'aquesta pluja tan esperada, a acabat de sembrar tranquil·lament. La sequera, doncs, es pot dir que ja pràcticament no és problema; el que sí és alarmant són els preus desmesurats dels adobs, llavors seleccionades i el gas-oil. Però seguirem sembrant, malgrat els preus tan alts.

—oOo—

El diumenge dia 17, festa de sant Antoni Abat, patró dels animals de llaurada i celebrat per la nostra pagesia com «diada» i gran festa. Hem de remarcar que al nostre poble va passar amb poca resonància en no haver-hi cap esdeveniment especial; mentre a d'altres pobles de les nostres comarques commemoren al patró de l'agricultura amb celebracions religioses i populars d'arrelada tradició.

—oOo—

El Centre Excursionista de Lleida va organitzar el dia 17 de gener la celebració de la desena marxa de regularitat de les terres de Lleida, que tingué lloc a la Serra de Castellar, del terme d'Alòs de Balaguer.

La sortida i arribada estava marcada en el dispensari de la presa de Camarasa. El recorregut portà els marxaïres fins a la Serra de Castellar, de 770 metres d'altitud, per anar després fins a Alòs de Balaguer i retornar al dispensari de Camarasa pel congost del riu Segre.

Un recorregut de 19 km. i amb més d'un centenar de participants. Dels 47 equips inscrits, prengueren la sortida 41, restant classificats 39. Els guanyadors foren: Izard i Balcells, ambdós de la U. E. Sabadell.

—oOo—

El dia 20 de gener, es va viure un aire festiu a Artesa de Segre amb motiu de la festivitat de sant Sebastià. Com ja tots sabem és una festa votada pel poble i que cada any l'anem celebrant amb gran redundància, i per tal motiu, els comerços restaren tancats. La Junta de la Germandat de Sant Sebastià organitzà els actes següents: a dos quarts de dotze del matí, trobada de socis a la plaça d'Espanya; tot seguit, cercavila amb l'Orquestra Marabú; ja cap el migdia, i concretament a les 12, la celebració de la solemne missa; després, la I Assemblea anual de Socis a la Sala d'Actes de l'Ajuntament, i acabant el programa d'actes hi va haver una llarga sessió de ball amb l'Orquestra Internacional Marabú, al local de la Societat «La Dàlia Blanca».

Podem dir que tots aquests actes es desenvoluparen amb molt bona participació de socis i ciutadans. Agraïm a la Junta de la Germandat de Sant Sebastià per tornar a fer constància, un any més, la tan bonica i assenyada festa.

—oOo—

A mitjans de gener, el riu Segre donava una grata impressió, doncs baixava replè d'aigua degut a les

Vida Parroquial

La família, avui

El darrer Sínode dels Bisbes, de finals de l'any 1980, va tractar sobre la família. Prenent peu de les aportacions dels Pares Sinodals, el Papa ha publicat una exhortació sobre la família.

Crida l'atenció que quan es parla tant de la crisi de la família, el Sant Pare, des del començament, faci ressaltar els valors de la família actual. Alguns d'aquests valors, són:

1) «Una consciència més viva de la llibertat personal». Ja no és sols el pare qui decideix. Avui es parla i tots els membres de la família donen la seva opinió.

2) «Ha anat prenent peu l'efectiva promoció de la dona». De la relació amo-serventa, s'ha passat a la de company-companya.

3) «S'ha pres consciència de la procreació responsable». La paternitat i la maternitat no resten

La Veu de la Comarca

Enmig d'aquest temps tan ple de dificultats, també els municipis senten un gran pes, per a tirar endavant; malgrat això, la figura de l'Ajuntament s'eixampla si té una base sòlida, portada per una colla d'homes que defensin una forma progressista, però sense allunyar-se de les realitats nascudes de la transformació econòmica del moment.

Pel que fa als problemes de la nostra comarca, jo diria que n'hi ha un de difícil solució. Baldomà és conseqüent de reprendre en qualsevol moment un esforç, però li fa front una mena de centralisme municipal massa marcat, i m'atreveria a dir, que desconfia de tot allò, que vuitanta anys d'agregació no donaren el fruit esperat.

La política centralitzadora a gran i petita escala, té la virtut de promoure el descontent popular, aquest es manifesta ja fa temps en la gent de Baldomà: Les causes són llargament conegudes, la moderació, però, es pot perdre, si es dona llargues a la qüestió de la carretera, punt principal que pertany de ple al nucli d'Alòs, per una part i de Baldomà i Vernet, agregats d'Artesa.

Vull dir amb això, que Artesa de Segre tampoc té la valentia necessària per a imposar-se d'una vegada per totes, i alguna vegada he arribat a pensar que tot allò que passa sortint de la cantonada del Banc Central, 5 km. enllà, ja no interessa ni poc ni molt. Doncs bé, crec que els senyors regidors municipals farien bé d'estudiar més profundament totes les possibilitats, en el moment oportú i donar la sensació d'un treball ben fet.

Boixadors

pluges que sortosament vàrem tenir a començaments del mes passat al nostre Pirineu. Així dona gust de veure el cabal del Segre, més encara si sapiguéssim que hagués de durar tot l'any.

—oOo—

RECTIFICACIÓ:

Referent a la notícia apareguda al número anterior, sembla ésser que degut a un descuit de l'agutzil, que va rebre l'ordre directament del secretari, les banderes conjuntes d'Espanya i Catalunya, es van posar al balcó de l'Ajuntament a dos quarts de dotze del matí, del dia 6 de desembre, pel propi alcalde. El dia abans no va poder anar al seu despatx, en ser vigília de festa. Per telèfon quedà d'acord amb el secretari de que es colloquessin les banderes el dia de la Constitució. Quedi aclarit que l'Ajuntament recolza la seva adhesió al dia esmentat posant les banderes al balcó.

Josep M. Solans

a l'albir de la ignorància o de la mala sort; els fills són fruit d'una voluntat que els desitja i els cerca.

4) «L'educació dels fills». Aquesta no es redueix a obeir i callar, sinó que vol acompanyar-los i ajudar-los a trobar-se ells mateixos.

5) «Descoberta de la necessitat de relacions entre famílies» per ajudar-se espiritualment i material. Avui sovintegen els grups de matrimonis.

6) La participació, cada vegada més decisiva, de la família, en la vida de la Parròquia, dels centres educatius i del poble en general.

—oOo—

CONCLUSIÓ:

No és veritat allò de «cualquier tiempo pasado fue mejor». El nostre món, encara que amb moltes limitacions i defectes, ha generat molts i positius valors humans i cristians, com acabem de veure en el cas de la família.

Tinguem esperança; seguim endavant.

J. M. Feixa

LAMPISTERIA
ELECTRICITAT

Francesc Roset i Llanes

Plaça Major, 50 (casa Monrabà)
Telèfon 40 02 12 — **SERÓ**
Telèfon 46 01 48 — **PONTS**

Escola de Xòfers
i
Autocars

Miró

C/ Les Monges **ARTESA DE SEGRE**

Carnisseria
Cansaladeria
Vedella

Josep Farràs



C/ Maria Anzizu, 2 Telèfon 40 01 06

ARTESA DE SEGRE



MICHELIN

Distribuidor

Ramon Farré

ESTACIO SERVEI

Telèfon 40 03 50 **ARTESA DE SEGRE**

Fotos Sisquet - Regala Càmares!!

Per cada roll que porti a revelar, li serà entregat un número vàlid per tot l'any 1982. Si coincideix amb les tres últimes xifres del 1.º premi de la Loteria Nacional de l'últim sorteig de cada mes, li serà entregada 1 càmera Polaroid 1000 ó Werlisa color 2000 a elegir

RECORDI CAMARES GRATIS A FOTOS SISQUET

Ctra. de Ponts, 1 - Telèfon 40 03 14

ARTESA DE SEGRE

Món Agrari

ELS HERBICIDES

El descobriment dels herbicides ha estat una de les més grans millores de l'agricultura, ja que ha representat un descans als pagesos i un augment considerable de la producció. Jo a penes recordo quan era petit i tothom s'estranyava que «ensofatant» els camps amb un líquid i una màquina tirada per una mula es matava l'herba i no passava res al blat, evitant moltes suades a arrancar ruelles, carsos i altres males herbes que invadien els camps. Eren els començaments dels herbicides als cereals, després es generalitza al blat de moro i a continuació als arbres fruiters, als ceps, patates, mongetes i totes les demés plantes cultivades, per a desbrossar els marges, reguers i altres terrenys cultivats o sense cultivar, aconseguint per una extensa varietat d'herbicides que fan quasi tot, fins a perjudicar per la mala aplicació o desconèixement de tots els efectes secundaris que ocasionen a les plantes on s'apliquen als cultius veïns o que deixen residus als terrenys on s'han aplicat. També caldria estudiar a fons els seus efectes a la fauna dels nostres camps.

Profunditzant en els cereals després de tants anys, en molts casos no s'apliquen els apropiats i la majoria fora d'època, malgrat que existeix una gran varietat i han publicat infinitat de quadres d'aplicacions d'herbicides, constant que tots donen bons resultats, si es tiren adequadament, essent les principals equivocacions, en els casos en que no es barreja l'aigua suficient a pesar que es recomana en tots els envasos dels productes, les màquines d'aplicació no reparteixen bé el producte i la majoria no disposen de remenador per a mantenir la barreja igual de principi al fi, cosa molt important per a la precipitació dels herbicides. A més en els productes volàtils no es respecten les distàncies legislades i al menys no s'haurien d'emprar en el regadiu ni prop de les poblacions.

Per a eliminar les herbes de fulla ampla es continua utilitzant el 2-4-D sota diferents formes i marques, els formulats en esters volàtils resulten més barats però perjudicant tots els cultius veïns als cereals, arbres, hortalisses, etc., etc., encara que estiguin a distància, a més algunes herbes es fan resistents per tant caldria passar a d'altres productes i que no siguin volàtils. El 2-4-D també perjudica als cereals si s'aplica tard quant comença l'encanyat, principalment els ordis de cervesa són molt sensibles, això està més que comprovat però any rera any es continua retardant la seva aplicació.

En quant als herbicides per cogula i margall, s'ha de seguir al peu de la lletra les indicacions en quant a època i estat del cereal, ja que d'aquí venen els problemes, també cal tenir en compte les varietats, ja que no totes responen igual als tractaments, essent més sensibles els ordis de cervesa siguin de 2 ó de 6 carrells.

En conseqüència cal millorar l'utilització dels herbicides, no fer les coses de rutina o perquè «sempre ho he fet així» la tècnica avança molt depresa i nosaltres hem d'estar a l'altura de les circumstàncies.

Jesús Santacreu

CAMBRA AGRARIA LOCAL

La Cambra Agrària Local vol fer patent a través de La Palanca, uns punts, que durant els moments que vivim són força importants.

1.ª— El SENPA distribuirà durant aquests moments difícils per la ramaderia, degut a la sequera, 6 000 tones de pinso, en el programa d'ajut, que ha estat elaborat per aquest fi; la composició del pinso és 75 % de blat de moro, 15 % d'ordi i 10 % de sorgo; el preu és de 16'40 ptes. Q. a pagar en 10 mesos sense interessos. El beneficiari serà el ramader que tingui vaques, ovelles, cabres, o sigui tot el bestiar regumant.

Com a complement de les assegurances de la pagesia sembla que es posarà en marxa aquesta assegurança que d'una manera experimental ha tingut una bona acollida pel camp, el risc que cubriria seria, glaçades, sequera i demés factors climatològics, que no siguin pedregades i altres danys que es cobreixin amb els actuals, els seu cost aproximat seria el 5 %.

Apropant-se l'època dels tractaments herbicides, seria molt important sulfatar la nostra horta amb productes pesats, pues els altres produeixen veritables estralls a les hortalisses, fruiters, etc., en tots aquells punts en que n'hi ha; com a cas curiós dels volàtils, el passat any, es donar el cas que solament de tenir que passar pels nostres carrers i estacionar-se en alguns llocs de la nostra ciutat, foren molt danysats els jardins que tenim en la mateixa, per tant recomanem que es sospesi bé el producte a gastar per sulfatar l'herba, pues aquest bé pel camp, no deixa de tindre els seus inconvenients.

Com en anteriors anys, la primera setmana de març se celebraran conferències a la Cooperativa per informar sobre els següents temes: Inseminació artificial del bestiar porcí; Patologia general del porc; Millora del cultiu del meló; Perspectives de la nostra comarca davant el Mercat Comú. Totes elles seran donades per gent ben coneixadora dels temes a tractar.

Joan Clúa i Caubet

BAR - RESTAURANT

Sant Jordi

Especialitats amb:

- CARN A LA BRASA
- CONILL AMB ALL I OLI

Ctra. d'Artesa a Tremp, Qm. 7

VALL-LLEBRERA - ARTESA DE SEGRE

Pretensats i derivats del ciment

CLUET

- Agent Oficial URALITA
- Fibres de vidre VITROFIB
- Blocs aillants YTONG

Fàbrica: Ctra Lleida, Qm. 46'6-Tel. 400225
Magatzem: Ctra. de Tremp, 22-Tel. 400136

ARTESA DE SEGRE

A LA CECA
A LA MECA
I LES VALLS
D'ANDORRA

Gestoria Sicoris

Sempre al vostre servei
Ara i sempre visca Catalunya!!

LES ESCALDES — ANDORRA
Telèfon 21 0 81

1.857 - 1.982

Cal Serra

125 Aniversari



C/. Església, 4 Telèfon 40 00 65

ARTESA DE SEGRE

Assesoria Tècnica

Gilabert

Documentació de cotxes
Permís d'Indústria
Assegurances Socials

Assegurances

Galceran

Ctra. Agramunt, 1 Telèfon 40 00 62
ARTESA DE SEGRE

MERCERIA

Rebolleda

Bisbe Bernaus, 7
ARTESA DE SEGRE

Perruqueria *Tania*

Tractament Capilar KERASTASE

Carrer Sant Joan, 10 Telèfon 40 03 09
ARTESA DE SEGRE

URBANISME I DEMOCRACIA

El projecte de delimitació de Sòl Urbà a Artesa de Segre

Tot allò que és ciutat, interessa, en gran manera, als seus habitants. No en debades, digué Aristòtil que «una ciutat és un cert nombre de ciutadans, els quals tenen la facultat d'intervenir en les funcions deliberativa i judicial». És aquesta una definició que correspon a un concepte polític, que hom pot considerar vàlida en els nostres dies, quan a cavall d'una jove democràcia, després de molts anys de foscor dictatorial, torna a reviscolar la participació popular en aquelles tasques que li són pròpies, i així elegeix als seus representants perquè com a tals actuïn en les diverses missions de govern.

Però, malhauradament per l'home, sempre, o quasi, sorgeixen imprevistos que malmeten les primeres bones intencions, i se'ls capgiren les esperances que en uns altres homes hi tenien dipositades, comprovant, ensems, el desençert de la seva elecció: representants que tot i oferir el bo i millor d'ells mateixos, es comporten de manera absoluta, si més no, oblidant-se dels electors i per extensió, de tots els administrats.

Hom comprèn que després de quasi quaranta anys d'obscurantisme de tot tipus, romanguin tics que són, més aviat, propis d'un taranna autocràtic. Sembla clar, que més d'un pensarà que la cosa va més enllà, i que l'enyorança d'altre temps permet, per exemple, de mantenir tota la rotolació dels carrers de la vila en una llengua que tot i considerant-la germana, formosa, culta i respectable, no és la pròpia del país. La democràcia no es redueix a uns comicis. Cal estar, després, amatent a les inquietuds ciutadanes, cercar la participació dels homes i dones que formen el cos social, responsabilitzar de certes tasques a les diverses institucions i associacions, informar sempre i de manera eficaç, especialment d'aquells assumptes que incideixen de ple en la comunitat. Cal, a més, renunciar a ésser «salvador» de tot i de tots, i a imposar el bé contra la voluntat d'altri, sense que això es pugui entendre com una abdicació dels deures i responsabilitats contrets o d'un capteniment enèrgic que permeti dir tant sí com no. I és, aleshores, quan fallen aquests principis, totalment o parcial, que hom es malfia, fins i tot, d'un senzill projecte de delimitació del sòl urbà.

Però, què és una delimitació de sòl urbà? El planejament ho defineix com la figura mínima per a municipis que no tinguin Pla General, sense dinàmica de creixement i sense conflictitat urbanística. I quin és el seu objectiu? Pro-

posar una delimitació exacta del perímetre del sòl urbà, considerant la resta com a sòl no urbanitzable. I pot assolir quelcom més? Efectivament, encara que opcionalment, pot fornir una definició precisa de les alineacions i rasants del sistema viari, i unes ordenances reguladores de l'edificació i de les condicions higièniques i sanitàries de les construccions.

Hom pensa, però, que a la vista d'aquest joc de preguntes i respostes, l'instrument que avui se'ns ofereix, és del tot insuficient per satisfer les necessitats de creixement que, fins ara, han estat abortades o romanen esmorteïdes, esperant un millor oratge. No es pot pretendre de manera seriosa, que l'activitat edificatòria es limiti a fer, únicament, cases de pisos, malbaratant d'aquesta manera, la comanda d'habitatges unifamiliars o bé, les cases en filera que tan rotundament s'està imposant arreu de la comarca. Però, per fer això, es necessita sòl urbanitzable, i perquè això sigui possible cal disposar d'una altra figura de planejament que no és altra cosa que les Normes Subsidiàries. Però, quants anys més caldrà esperar i quins nous estèrils enfrontaments, aldarulls i picabaralles s'hauran de suportar. És clar que a aquestes nous interrogants no els hi manquen les evidències si hom pensa en el llarg temps, llarguíssim temps, emprat en la redacció i aprovació inicial de la delimitació del sòl urbà. Quan a la disconformitat del seu contingut, és palès el pregon divorci existent entre els administrats i els administradors. Per què no es va fer ús de la consulta prèvia, segons l'article 116 del Reglament de Planejament, amb la qual cosa s'hauria aconseguit, sens dubte, una millor entesa? És precís baixar als detalls per fer encara més notoris els errors i la insuficiència de la proposta? Hom pensa que ja d'altres ho han debatut amb precisions que aquí no és necessari repetir, però si cal de reblar que mentre aquesta estira i afluixa ens redueix a nans mentals, perdem l'oportunitat de transformar a aquesta població en un petit però viu empori comarcal, on una indústria programada i escaient al món agrícola que domina l'entorn, hi tindria cabuda, amb la qual cosa el nostre llegat a les generacions que ens segueixen, fóra millor que el que ara s'albira.

Frederic Armengol i Martín
Arquitecte i Urbanista

TAULA RODONA

«LA PALANCA» PARLA AMB ELS MEMBRES DE L'AJUNTAMENT I AMB ELS TÈCNICS RESPONSABLES DEL PROJECTE DE DELIMITACIÓ DE SÒL URBA.

LA PALANCA, des de la trajectòria iniciada recentment, vol assumir ja des del principi una responsabilitat de tractar la problemàtica local amb sentit objectiu. Així i sempre que convingui es procurarà donar als temes que pel seu contingut tinguin un marcat interès dins de la nostra ciutat, un tractament que els faci accessibles a l'enteniment de tothom.

Realment es tracta d'un tema del dia, que des de fa mesos ha endegat una forta polèmica a la gent del carrer, tant entre els artesencs que es consideren afectats, com entre els qui no els hi va absolutament res. Com sabem, el tema és important, i val la pena d'esbrinar-lo.

Amb aquest motiu, ens reunim al voltant d'una taula, bolígrafs, tabac, papers i cendrers de per mig, membres del Consell de Redacció de LA PALANCA i en front nostre, membres del nostre Ajuntament: en Vicent Roca i Mianes, batlle, i en Josep Marsol, regidor d'Obres. També hi ha, per la part tècnica, en Josep M. Sas, arquitecte, co-autor del Projecte de Delimitació de Sòl Urbà.

Engagem de seguida:

—Ens direu, si us plau, el nom dels tècnics que han elaborat el Projecte?

—L'ha elaborat l'oficina tècnica «STUDI 77», i els arquitectes són Josep M. Sas i Francesc Fernández Suàrez.

—Han realitzat altres projectes similars? A quines ciutats?

—Sí, n'hem fet un a Oliús (Solsonès), que ja està aprovat i estem treballant en el de Belcaire d'Urgell (Noguera), que està bastant adelantat.

—A l'elaboració del Projecte, hi ha participat o assessorat algú d'Artesa, en representació de l'Ajuntament?

—L'elaboració d'un Projecte d'aquest tipus és una

tasca bastant complexa. Hi ha hagut una part d'informació, on l'equip tècnic s'ha fet capaç de la labor a desenvolupar, ja amb reunions de treball periòdiques a l'Ajuntament, se n'han fet més de vint en dos anys, i també amb el contacte sobre el terreny de la feina a fer. Naturalment, el Consistori hi ha tingut una part molt important en l'elaboració d'aquest Projecte.

—Quin sistema han seguit per a preparar el Projecte?

—Bé, partint de la base de que a Artesa no s'havia fet res seriosament en aquest sentit, hi ha referències de que l'any 1977 es va intentar fer quelcom que resultava desfasat. Es tracta, en primer lloc, de donar una ordenació al casc urbà mitjançant aquest Projecte i després regular el creixement de la ciutat dins d'un ordre amb les Normes Subsidiàries.

—Quantes impugnacions han rebut? Expliqueu-les una mica.

—En total n'hi ha 48. Ara bé, van gairebé totes orientades a tres conceptes concrets, creiem que es podrien agrupar de la següent manera: Ampliació del sòl urbà, 12 impugnacions; Xamfrans i alineacions, 26; Plaça nova, 5; Varis, 5.

—A la vostra opinió, són moltes o poques?

—Si es considera el seu nombre globalment, pot considerar-se que n'hi ha bastants. Ara bé, repartint-les per conceptes, no n'hi ha pas massa.

—Considerem positiu el prosseguir amb un Projecte que ha despertat aquesta oposició, tenint en compte l'actual situació democràtica?

—Per tal d'assolir un creixement i un desenvolupament ordenat de l'urbanisme a Artesa és necessari seguir el curs del Projecte, sent les correccions adequades a les impugnacions que prosperin.



Pub Jack's

Artesa de Segre

—La totalitat dels membres de l'Ajuntament recolzen el Projecte presentat?

—*Si, per unanimitat.*

—S'ha dit que hi ha regidors que no han conegut el Projecte fins que ha estat totalment elaborat. Com poden sentir-se solidaris?

—*Fruit de les deliberacions del Consistori, l'Ajuntament demanà a l'equip tècnic unes correccions al Projecte al seu inici. Dins l'Ajuntament s'ha donat àmplia informació als seus membres en les sessions i reunions amb l'equip tècnic. Qualsevol membre del Consistori ha pogut assistir sempre a aquestes reunions i en les quals se'ls hi han donat a conèixer.*

—Hi ha municipis que, abans de portar a terme un projecte d'aquesta envergadura, han mantingut contactes previs amb els possibles interessats a fi i efecte d'evitar a la gent unes despeses innecessàries i un malestar general. Per què no s'ha fet així?

—*Bé, us puc dir que a Belcaire d'Urgell va intentar-se fer una cosa semblant, i va aparèixer una impugnació amb més de 500 signatures.*

—*Ací es van fer dos sessions explicatives a les que hi va assistir molt poca gent.*

—*De totes maneres, aquesta solució és gairebé impossible de posar-la en pràctica, ja que el públic veu el Projecte, no com una cosa global, sinó dins d'un caire personal. Això obstaculitza d'una manera greu el desenvolupament total del Projecte.*

—El projecte final és el que resulta de la idea inicial, o hi ha hagut canvis substancials durant la seva elaboració?

—*La idea inicial és la de dotar al poble d'una delimitació del sòl urbà per a mentalitzar a la gent cap a una ordenació urbana, i passar després a unes Normes Subsidiàries que recullin les perspectives de parcel·lació noves i un creixement ordenat de la vila. Substancialment no hi ha hagut canvis en aquesta idea.*

—Considerem que el Projecte tirarà endavant amb les impugnacions hagudes?

—*Creiem que ha de prosperar.*

—*Hi ha una reconsideració en el assumptes dels xamfrans i de la plaça Nova que permetrà un aplaçament de la resolució de les nombroses impugnacions presentades vers aquests dos assumptes dins d'una normativa general més àmplia que recolliran les Normes Subsidiàries.*

—*Així doncs, les impugnacions queden molt reduïdes. Sols quedaran les d'ampliació del sòl urbà i unes poques més.*

—Tenint en compte que els projectes de delimitació del sòl urbà, malgrat estar recollits com a figura de planejaments dins de la Llei del Sòl, no preveuen el desenvolupament urbà ni les directrius de creixement, quina és la justificació de la seva presentació en aquest Municipi amb unes certes expectatives de creixement reflexades en demandes anteriors de sòl urbà?

—*Aquest és el primer pas per aglutinar una ordenació urbana. L'Ajuntament té la intenció de tractar aquestes expectatives dins de la normativa que oferiran les Normes Subsidiàries.*

—Expliqueu la ideoncïtat de les Normes Subsidiàries per a Artesa.

—*Tot el que és dins d'un ordre es considera un bé comú; aquestes Normes reglamentaran una actuació per aplicar a tothom.*

—*Podem apuntar que donaran una eina a l'abast del públic per a defensar la riquesa del sòl agrícola i de regadiu, entre altres coses.*

—Manquen unes ordenacions d'edificació com a eina bàsica per a poder otorgar llicències d'edificació. Doncu-nos el perquè de la seva ommissió dins el Projecte de Delimitació de Sòl Urbà.

—*Us direm que s'hi podien haver inclòs, però no ho hem fet per tal de donar una rapidesa al Projecte.*

FREDERIC ARMENGOL I MARTIN

ARQUITECTE

EDIFICACIO
URBANISME
DECORACIO

CTRA. AGRAMUNT, 30 EDIFICI «LA CAIXA»

ARTESA DE SEGRE

**Materials per la
construcció**

Jovell

Ctra de Tremp, 7 i 9

Telèfon 40 01 89

ARTESA DE SEGRE

Antiga
Casa Petit

Cansaladeria - Queviures

Vins - Licors - Torrons

Entrepans - Begudes

Ctra. Agramunt, 8

Telèfon 40 00 59

ARTESA DE SEGRE

PROMOTOR I VENDA DE PISOS

**Salvador
Cardona
i Vila**

C/ Monges

Telèfon 40 01 31

ARTESA DE SEGRE

Fàbrica d'oli

J. Macià

Adrogueria
i tota mena d'articles de neteja

Bisbe Bernaus, 9

Telèfons: particular 40 00 79

fàbrica 40 01 39

ARTESA DE SEGRE

Fàbrica de Carbòniques

BERNAUS

Carrer Calvari

Telèfon 40 02 31

ARTESA DE SEGRE

Venen contingudes en les Normes Subsidiàries. No obstant, us podem dir que aquest equip no ha suspès les llicències d'obres d'una forma radical, s'hi han anat donant curs a aquelles que pel seu contingut no afecten el resultat del Projecte.

—Previsions per evitar la plusvàlua del sol urbà com a resultat de l'aprovació de la Delimitació de Sol Urbà. S'han fet o es faran?

—*Airà recollida dins les Normes Subsidiàries. De totes maneres això s'evita a través d'impostos municipals orientats a evitar la plusvàlua i aplicant la Llei del Sòl.*

—Sistemes de financiació previstos per a realitzar el planejament previst en el Projecte de Delimitació de Sol Urbà. Terminis.

—*El seu cost és bastant baix. Alguna que altra expropiació sense cap importància per ampliar algun carrer i fer una infraestructura urbanística nova.*

—El retard en la presentació del planejament, amb la consegüent incidència-repercussió en les economies del país, s'han tingut en compte?

—*En no suspendre's les llicències d'obres, sempre que siguin contingudes dins el cas urbà, no s'afecta de forma important el desenvolupament local i les seves consegüents repercussions econòmiques.*

—L'Ajuntament considera, amb l'elaboració d'aquest Projecte, que ha millorat el benestar de la ciutat, i, en conseqüència, se sent satisfet de la seva tasca?

—*Partint del punt de que a Artesa hi ha un 40% de sòl edificable dins del cas urbà, és completament necessari que s'hagi endegat una Delimitació del Sòl*

Urbà com una tasca urgent, que permetrà posar una mica d'ordre, dins del que cap, en el nostre embolic urbanístic. Ja sabem que sempre hi haurà descontentes, però, malgrat això, i pel bé de tothom, cal tirar endavant. Resumint, i en veure la feina realitzada, ens sentim satisfets de la nostra tasca.

Aquestes han estat les respostes dels responsables més directes del polemic Projecte de Delimitació de Sol Urbà. Encara que no ha estat resolt el problema, tenim la confiança de que amb aquesta entrevista, LA PALANCA dona quelqueom de llum sobre un tema important, un tema d'avui.

Jové/Durany



El passat dia 25 de gener, a les 7'20 de la tarda, es declarà un incendi al menjador del 1.º pis de l'impremta local:

La ràpida i eficaç col·laboració dels veïns va fer que en pocs minuts el foc restés sofocat. Si bé les pèrdues materials són d'alguna consideració, podien ser-ho molt més de no existir aquest esperit de ciutadania que fa ajudar, sempre que es pot, els uns als altres. Aprofito les pàgines de «La Palanca» per dir a tots els que van col·laborar moral o materialment, sencillament GRÀCIES.

J. Nogués



Fes cas d'aquesta mà amiga que us ofereix els serveis més bons d'avui al dia....

Assegurances CLOTET

MUTUA NACIONAL DE L'AUTOMÒBIL

Ctra. d'Agramunt, 91 - Telèfons 40 03 38 i 40 02 21

ARTESA DE SEGRE

TALLER DE PLANXISTERIA
I PINTURA

Josep i Joan

SERVEI DE GRUA

Ctra. Tremp, 33 Telèfon 40 03 84
ARTESA DE SEGRE

MANIPULATS
IMPREMTA

NOGUÉS

Telf. (973) 40 02 36

Construccions Metàl·liques
i Agrícoles

Zallers

CAMPABADAL

Ctra. de Tremp - Telèfon 40 01 43
ARTESA DE SEGRE

París

PINTURA DECORATIVA

Sant Antoni Maria Claret, 3
Telèfon 40 02 94
ARTESA DE SEGRE
(Lleida)



VIVERS GASSET

DAVID SAURA - Anya - Tel. 40 00 71
ARTESA DE SEGRE (Lleida)
Fruiters, Porta-ampel·ls «lliures de Virus»
Coníferes, arbusts i xops
Replaciacions forestals — Excavacions

STOP!! No llegeixi més.. Parí un moment
i faci un tragueta ací al CAFÈ EXPRÉS... i
acabi de llegir amb calma, fins al final

«Cafè DAVID»

Si vol fer una travessa, també li segella-
rem i a lo millor...

Tel. 40 00 02

AL VENT DEL CARRER LLUM... MES LLUM!! -Va dir Goethe-

Artesa de Segre, necessita una reestructuració, a fons, de la xarxa d'enllumenament públic.

La LLUM, ha estat sempre, en el transcurs dels segles i de la història col·lectiva de l'humanitat, des de que «l'homus sapiens», va descobrir el FOC, sinònim de VIDA, d'activitat, i fins hi tot d'esperança.

Però no volem parlar pas, en el nostre petit espai, del simbolisme de la llum, com forma d'energia que trenca la tenebra, ni de la llum natural, ni de la llum de la fe, ni de la llum de la raó, ni de la llum de la gràcia, ni de «la llum i els taquígrats», tan necessària en els països que es diuen demòcrates

Nosaltres volem parlar, AVUI, i aquí, de la LLUM ARTIFICIAL, aquesta font d'energia que, amb la seva acció sobre els ulls ens fa veure els cossos, i que ha estat generada artificialment, per enginyers produïts per l'home.

I ho volem fer, a nivell de ciutat, a escala de col·lectivitat ciutadana artesana, per considerar i creure, honestament, que paga la pena trencar una llança en pro de la necessitat d'una il·luminació pública de la nostra vila, d'acord i a la plana dels temps que correm.

El dia i la nit

Es evident, és inqüestionable, que la xarxa pública d'enllumenat d'Artesa de Segre, no marxa en consonància amb el desenvolupament de la ciutat, plena de vida i d'activitat en el transcurs del dia, però que, a l'arribar la nit es transforma en una vila sinó ferèstega, si enfosquida i depriment.

Quin altre goig no faria la nostra carretera, -orgull dels vilatans- des de la començada de la carretera de Ponts, fins a l'Estació de Servei del Pont del Senill, i fins a Cal Xollat, amb un esclafit de llum i de claror, generada per una xarxa racional de faroles i fars, a tenor de les necessitats que comporta el fet de trobar-nos escolant ja les darreries del Segle XX.

En viatge nocturn -per exemple- des de la Sen d'Urgell, fins a Artesa de Segre, el trauma

és fort i violent. Passeu Coll de Nargó, amb una il·luminació pública extraordinària; travesseu Oliana, tres quarts de lo mateix, amb l'església que sembla una brasa de foc en la llunyania. Després creueu Bassella, una vila de quatre cases, que de lluny us dona la sensació de que us trobeu enfront d'una important agrupació urbana. Passeu per Ponts, i la orgia de la llum segueix i continua. Arribem a Artesa de Segre, -fi de trajecte- i el xoc és anguniós i descoratjador HEM ARRIBAT ALS LLIMS.

Cal cercar la sol·lució

Si els viatgers s'emporten una sensació més agradable i plaerosa, de la vila que travessen en el decurs de la nit, en forma directament proporcional a l'enllumenat públic de la mateixa, podem estar ben segurs que l'impresió que els causa la nostra ciutat, no serà pas, precisament, de poble vital, enèrgic i actiu, sinó tot el contrari.

Tan difícil seria puguer guanyar el terreny perdut, i puguer-nos, al menys, equiparar amb les abans esmentades viles?

Tan costerós i complex seria puguer aconseguir un enllumenament públic racional, en el cordó umbilical representat per la nostra carretera?

Nosaltres seguim creient que vulguer es puguer, i que els problemes, per resoldre'ls, cal afrontar-los, i amb afany de servei, amb imaginació, enginy i bona voluntat, tot pot aconseguir-se. Fins hi tot n'hi ha, que cacen les mosques en vinagre.

Ara que tindrem un tram de voravia a la «page» de les imposicions actuals, -al nostre entendre una important millora ciutadana- cal cercar el com i de quina manera es pugui perllongar l'esmentat servei, de punta a cap de la carretera, i després, «a prèstec» si convé, ACONSEGUIR TRENCAR EL DOGAL DE TENEBRES, que cada dia ens apreta més fort.

Sicoris

NOSTRES ASSOCIACIONS

AGRUPACIO DE CARMELLES DE LA DALIA BLANCA BENVINGUT CARNAVAL

L'Agrupació de Carmelles de La Dàlia Blanca i l'Excel·lentíssim Ajuntament fidels a les seculars tradicions reconquerides a la nostra terra, volem oferir a tots els artesans i persones vinguts des d'arreu que vulguin acompanyar-nos, les tradicionals Festes de Carnaval 1982, agruït per endavant la col·laboració de les cases comercials i particulars per a poder tirar endavant tan bonica festa, quan ja s'acompleix la quarta edició.

Fent un xic d'història direm que per a revivir aquelles joioses jornades de Carnaval i donar-los hi novament un caire de participació popular, s'ens va acudir ajuntar dita festa amb costums de tan arrelada tradició com és la Matança del Porc, que un sens fi de beneficis ha aportat i aporta encara avui en dia a les nostres comarques.

Tot començarà, si a Déu plau, el diumenge a l'enfoscar amb l'arribada del Carnestoltes a la nostra

ciutat, fent un cercavila que acabarà davant del local de La Dàlia Blanca, on hi haurà confeti i bona música. El dimarts, ben matinet, al lloc de costum, seran sacrificats quatre porcs que a la vista de tothom s'aniran transformant en botifarres i llonganisses, que en caure la tarda, amb l'acompanyament de pa i vi seran repartits per tota la gent que ens vulgui acompanyar.

Punt següent tindrà lloc al local del Coro, un gran fi de festa on no hi mancarà la bona música, el Concurs de Distresses ni la «xerinoia» propis d'aquesta festa. Ah!! també es faran públiques les darreres voluntats del Carnestoltes amb totes les seves deixes.

Doncs bé, ja per acabar, esperem una nombrosa assistència als actes esmentats, que hem programat amb molta il·lusió per a compartir plegats aquestes dates plenes d'uns sentiments tan arrelats a les nostres contrades.

La Junta

Germandat de Sant Sebastià

ASSEMBLEA ANYAL DE SOCIS

Estat de comptes:

INGRESSOS:

Servei d'ambulància . . .	181.160 ptes.
Rebutis quotes anyals . . .	143.000 »

DESPESES:

Despeses generals . . .	130.187 »
Carburants . . .	51.512 »
Reparacions . . .	29.445 »
Gratificacions baixes . . .	2.025 »
Defuncions . . .	12.000 »
Comissions xòfers . . .	46.592 »

Existència total en caixa: 712 717 ptes.

Acords:

Primer.— Els serveis d'ambulància per a portar un soci malalt des d'el lloc d'internament al seu domicili, seran gratuïts, sempre que això no representi un perjudici en l'equilibri econòmic de la Germandat. En aquest cas es convocaria una reunió per tractar d'aquest assumpte.

Segon.— La quota anyal pel proper any 1983, serà de 800 ptes

Tercer.— Quan un soci necessiti el servei d'ambulància, haurà d'estar al corrent de pagament i presentar el rebut corresponent; en cas contrari, podrà fer-ho, amb un recàrrec del 20 %, per tal de gaudir de l'esmentat servei.

Quart.— El termini establert pel pagament del rebut de les quotes és, des del dia 2 de gener fins al 30 d'abril.

La Junta

Associació de Jubilats

Informació de la Junta

La Junta interpretant el sentiment de tots els jubilats, fa constar en acta el nostre condol per la pèrdua d'En Celestí Solé i Fresneda, ocorreguda el dia 24 d'octubre del 1981, i de Na Maria Reig i Trepal, el dia 2 de gener del 1982 (A.C.S.).

Alabem la Joventut

Sí que hem de fer-ho, perquè dissabte, dia 2, que els jubilats i pares de família treballavem junts al CORO, varem tenir una gran alegria en veure que estavem rodejats de joventut, d'aquest jovent tan maco i dinàmic que tenim aquí, a Artesa.

Estem molt esperançats de que tindreu valor per tirar endavant tot el que els nostres avis ens van llegar; la diversió, l'organització de festes i l'alegria d'aquesta Artesa tan nostra i que tots hem d'estimar.

Doncs com deiem fent un comentari els jubilats: «ALLÀ ON NO HI HA JOVENT I CANNALLA, NO HI HA GRA; TOT ÉS PALLA» Anims doncs joves d'Artesa.

I finalment un consell a la joventut:

A l'albirar ja la carena de la costa de la vida disposats quan sigui a posar-nos a la plataforma que ens llençarà espais enllà cap a l'eterna estada d'un amor més sà, fent bon ús de la nostra experiència, us diem:

La vida és curta, aprofitem-la plenament, però amb dignitat.

JOVE, no vulguis mai a l'amigueta que portes al costat convertir-la amb lo que a cap preu hauries volgut per la teva mare.

BON ANY 1982!!

Pintures
Papers pintats
Elements decoratius
Articles per a les belles arts
Marcs per a quadres
Posters

valls

Ctra. de Tremp, 8 - Telèfon 40 00 89
ARTESA DE SEGRE

QUEVIURES
SERVEI DE TAXI

Josep Vila i Riba

Escoles, 4 - Telèfon 40 02 33
ARTESA DE SEGRE

RETALLS D'HISTORIA D'ARTESA

LES PRIMERES PETJADES

(Continuació)

Totes aquestes coves i moltes d'altres, durant més de mig segle han estat visitades per excursionistes i espeleòlegs, i per desgràcia, darrerament per gent de tota mena, que les han excavat i explotat sense miraments. Nombrosos materials s'han dispersat o perdut i avui, mancats del seu medi arqueològic ens diuen ben poca cosa sobre el nostre poblat primitiu. Malgrat tot, segueix el Dr. Maluquer de Motes, i amb dades encara inèdites de noves recerques, intentarem establir a grans trets el procés del nostre neolític.

Al començament del cinquè mil·lenni apareixen els primers grups neolítics que s'estableixen a la ribera del Segre i fan estada a les esplugues i coves properes al riu. Són gent que practica l'agricultura i comença a artigar les terres més baixes en les que, d'un any a l'altre la crescuda del riu, inundant-les, en renova la fertilitat. Són, a l'ensem, pastors, ja que la poca extensió dels conreus no els és suficient per a viure. Completaran la dieta amb productes del ramat (llet, formatge, brossat) i amb la caça de conills, llebres, perdius, tudons i eventualment cervols i senglars.

Al seu temps pleguen caragols i bolets i tota mena de fruits espontanis (nous, cerves, cireres, aranyons). Recol·lecten la mel i les tofores. En total, una alimentació variada que els obliga a una activitat permanent. La veritable riquesa és el ramat que s'estalvia per assegurar-ne el creixement.

Totes aquestes activitats comporten, en primer lloc, la necessitat de disposar d'un utilatge. Per la tasca d'artigar i desemboscar es necessiten destrals i pics, i la pedra apropiada per fabricar-los es troba, només, a la vora dels rius, on hi ha còdols i rierenes que procedeixen de comarques pirinenques llunyanes, de característiques molt diferents a les del Montsec. Sobre les terrasses del riu, fora dels camps conreats, hi trobem veritables tallers en què fabriquen aquests estris.

A la roureda de Vernet n'hi ha un d'aquests tallers, sens dubte la primera indústria coneguda a la nostra comarca, on s'hi han recollit materials inacabats i fragments de tota mena, que ens permeten de conèixer el procés de fabricació i adonar-nos de que

ENSENYAMENT

INSTITUT DE FORMACIÓ PROFESSIONAL

Tant alumnes com professors i personal no docent que integren l'Institut de F. P., tenim un especial afany de superació en dur a terme la tasca que ens pertoca. Dia rera dia, anem assolint els objectius que ens proposem i això ens anima i encoratja a prosseguir amb entusiasme la nostra lluita.

Des d'aquest apartat i al llarg de tot el curs, volem mantenir un contacte informatiu amb Artesa de Segre i Comarca, donant a conèixer tots aquells esdeveniments i àdhuc les petites coses que considerem importants i que d'alguna manera influeixen en la bona marxa del nostre Institut.

Aprofitem l'avinentesa per a saludar-vos ben cordialment.

El Claustre de Professors

aquesta elaboració industrial precisa de tècnica, paciència i habilitat.

La terrissa neolítica és molt abundant. Té una importància cabdal, doncs, apart de definir l'època com a cultura de «ceràmica montserratina» per haver-se trobat per primera vegada a les coves de Montserrat, és bàsica per la seva utilització. Serveix per guardar els cereals, per preservar els aliments dels rats i animals domèstics, per recollir la llet i per abastir d'aigua dels rius. També en segons quina època, per enterrar les despulles humanes.

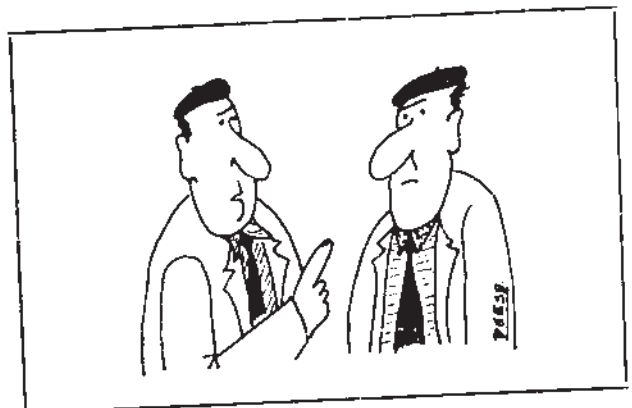
A la cova del Parco, Aïos de Balaguer, descoberta per un noi ben conegut d'Artesa, hi trobem exemplars molt típics que semblen importats a la comarca i que corresponen a mitjans del Vè. mil·lenni. En aquesta època ja feia temps que s'havia descobert el foc, cosa que permeté a l'home, entre d'altres coses, d'anar canviant la seva dieta alimentícia, puix aprengué a coure vegetals i fruites que abans es menjava crues i a continuació comença a coure les carns i els peixos. Era el començament del que esdevindria l'art de la cuina.

LLEURE

QUIMET I COSME



—El «Plà d'Urbanisme» està portant molts maldecaps a l'Ajuntament Com a bons Artesencs, hem d'ajudar i col·laborar Pensa Quimet, que l'Ajuntament ho som tots...
—Tots quatre, Cosme, tots quatre...



—Encara no se a que treu cap això del «Plà d'Urbanisme».
—Hem sembla que volen posar «guardes urbans» a tots els carrers

Artesa de Segre, a 24 de enero de 1982

Sres
 Revista «LA PALANCA»
 Artesa de Segre

Muy Sres mto:

Agradecería a Vdes. se sirvieran publicar en su apartado de «CARTES A LA REDACCIÓ» el presente escrito, en el que pretendo dar contestación a una carta anónima, firmada por «un artesense», y en relación con mi actuación como Concejal del Ayuntamiento de esta ciudad.

Las preguntas a las que respondo venían contenidas en el citado anónimo:

Mis respuestas son las siguientes:

1.^a — ¿Ha pensado Vd. el por qué está en el Ayuntamiento?

Parqué esta fué la voluntad del pueblo en las Elecciones Municipales

2.^a — ¿Cree que podrá salir con la misma euforia con que entró?

Al salir, la euforia será mucho mayor que cuando entré.

3.^a — ¿Tendrá suficiente valentía de pasearse por Artesa cuando esté fuera?

Me pasearé por Artesa de Segre con la cabeza bien alta, porqué he hecho todo lo posible por el bien del pueblo y no he ofendido a nadie

4.^a — ¿Sabe que los cargos dan obligaciones y no derechos?

Sí, lo sé, creo que he cumplido con mis obligaciones y el ser Concejal del Ayuntamiento no me ha dado ningún derecho como alguien cree, sino más bien me ha ocasionado perjuicios.

5.^a — ¿Considera aceptable que el plan de urbanización ponga chaflanes según en qué edificios, y los que se construyen actualmente carecen de ellos?

Esta pregunta debe contestarla la Delegación de

Obras.

6.^a — ¿Deben programarse actualmente calles de seis metros?

A mi parecer, las calles deberían de ser por lo menos de doce metros, ya que los vehículos de hoy en día son «un poco mayores» que los de antes.

7.^a — ¿Al reformar calles, se prescinde totalmente del nombre de los propietarios?

Se reforman las calles que están en peor estado y más necesitadas. Los vecinos tienen derecho a hacer su reclamación oportuna al Ayuntamiento.

8.^a — ¿Pagan el mismo tanto por ciento los concejales que los vecinos?

Yo como ciudadano de Artesa de Segre y concejal, he pagado siempre TANTO o MAS que los otros vecinos, y si alguien lo duda, me es muy fácil demostrarlo.

9.^a — Espero reflexione estas preguntas y reconsidere su postura si no quiere tener complicaciones venideras.

Creo que no tengo nada que reconsiderar, y que mi postura es totalmente válida y legal.

10.^a — Quién avisa no es traidor, todos tenemos por perder y la justicia por cuenta propia es muy mala.

¿Es una amenaza? Amenazando a la gente no se consigue nada. La vía a seguir es dar la cara, exponiendo los problemas y tratar cívicamente sobre ellos en los plenos del Ayuntamiento, a los cuales todo el mundo puede asistir.

El anónimo termina con un «¡Felices Fiestas y próspero Año Nuevo!» Personalmente agradezco mucho este detalle.

Agradezco a Vdes. la publicación de este escrito, les saludo muy atentamente.

José Ribó Berenguers

M'agradaria a través d'aquestes lletres, preguntar i sàpiguer què ens passa als d'Artesa que ens quedem passius i tranquils a casa, metre d'altres persones de les localitats dels contorns ens donen un exemple molt més contundent de responsabilitat.

I passo a referir el cas que m'ha suggerit aquesta reflexió:

Per real decret de la Generalitat, aquest mes de gener, es va tenir que elegir en els Col·legis de Formació Professional, una Junta Directiva i un Consell d'Administració.

Es convocà als pares de família, per mitjà d'una carta. Una vegada reunits, es passà llista, comprovant extranyats, que de tots els assistents, els d'Artesa es podien comptar amb els dits d'una mà, valgui l'expressió.

No vull ferir ni ofendre a ningú per aquesta manca d'assistència. Però si fer constar que tenim un Institut de Formació Professional, que funciona bastant bé, gràcies a que els professors són conscients de la seva professió i del seu deure; ja que si actuessin com ho fan molts pares, deixant a l'aire dels demés el que en vulgui sortir, molt malament aniria la cosa.

Un crit d'atenció! Demanem nous col·legis, i el que hem de fer es promocionar el que ja tenim i no esperar que els demés ens ho facin tot.

Sembla que hi ha pares que ni tan sols coneixen els professors dels seus fills, i fins hi tot sembla que alguns no han anat mai a l'Institut.

L'Institut és cosa important per Artesa, que ningú se'n desentengui. I menys els directament interessats: Els pares i mares dels alumnes.

Un pare de família

Barcelona, 23 de desembre del 1981

«LA PALANCA»
 Artesa de Segre

Allunyada físicament, de la meua Ciutat natal, he procurat seguir els aconteixements importants, bons o menys bons, que s'hi desenvolupen.

Avui, doncs, he sentit una gran joia i sorpresa al rebre el «zero» de la Revista que ha nascut fa sols unes setmanes. Joia per aital infantament i sorpresa per la rapidesa del vostre èxit: desitjant vos a tots quants heu treballat per a fer reals els vostres anhels, que continuï l'encert.

Recordo aquella «palanca» d'Artesa a Vernet, desafiant l'aigua que l'hi banyava els peus i que d'aparença era feble. Construïda amb més enginy que enginyeria, suportava el pas de centenars de persones, gronxant-les al trepitjar-la; però mercès a ella podien fer un camí curt per unir les dugues riberes del Segre. Quanta utilitat oblidada!! Es a dir: no per tothom, car vosaltres, els que vetlleu per Artesa, l'hi retreu l'agraïment que mereix, reviscolant el seu nom: «La Palanca».

Us felicita de cor

Pilar Solé i Poch

FUTBOL: RESUM A MEITAT DEL CAMPIONAT

Dedicarem en aquesta ocasió el nostre espai, a comentar l'actuació dels dos equips del C. E. ARTESA DE SEGRE, en el decurs de la primera volta i que s'acabà el diumenge dia 17 de gener. Tot hi tenint en compte que els números no ho diuen tot, sí son lo suficient entenedors i sobre tot objectius, per donar una idea global, en conjunt, per tal de puguer qualificar el desenvolupament i la marxa dels mateixos en els respectius campionats.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Aquests són els resultats assolits pel primer equip del C. E. Artesa de Segre, en la primera volta del campionat:

Martinenc 4	ARTESA 0
ARTESA 1	Mediterrani 0
ARTESA 1	Tàrrega 1
Roquetes 0	ARTESA 1
ARTESA 0	Martorell 0
Vilanova Camí 1	ARTESA 1
ARTESA 4	Capellades 0
Balaguer 0	ARTESA 3
ARTESA 3	Oliana 0
Rubí 3	ARTESA 1
ARTESA 5	Agramunt 2
Mollerussa 3	ARTESA 2
ARTESA 2	Poble Sec 2
Sant Cugat 1	ARTESA 1
ARTESA 2	Sant Mauro 0
Turó Peira 3	ARTESA 2
ARTESA 5	Bellcairenc 2

Partits jugats a casa:

En els nou partits que s'han disputat en el Camp Municipal d'Esports, s'han aconseguit 6 victòries (Mediterrani, Capellades, Oliana, Agramunt, Sant Mauro i Bellcairenc) i s'ha empatat en 3 ocasions (Tàrrega, Martorell i Poble Sec). Amb un total de 23 gols a favor i de 7 en contra.

Partits jugats fora:

En vuit ocasions s'ha desplaçat l'equip a camp contrari, on ha guanyat 2 vegades (Roquetes i Balaguer), ha empatat també en 2 partits (Vilanova del Camí i Sant Cugat) i ha perdut els 4 restants (Martinenc, Rubí, Mollerussa i Turó de la Peira). Ha aconseguit 11 gols, mentre que n'hi han fet 15. Lo qual representa 6 punts positius.

Classificació:

A manca de dos partits ajornats el diumenge dia 17 de gener, en l'última jornada de la primera volta (Tàrrega - Turó Peira i Martinenc Mediterrani) la taula classificatòria és la següent:

	P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	Punts
Rubí	17	14	2	1	48	17	30
Martinenc	16	12	2	2	50	14	26
ARTESA DE SEGRE	17	8	5	4	34	22	21
Turó Peira	16	8	4	4	28	27	20
Mediterrani	16	7	4	5	36	26	18
Balaguer	17	8	2	7	30	28	18
Sant Cugat	17	6	6	5	20	25	18
Mollerussa	17	8	1	8	30	23	17
Martorell	17	5	6	6	28	26	16
Tàrrega	16	5	5	6	26	22	15
Oliana	17	4	7	6	17	20	15
Sant Mauro	17	6	3	8	16	29	15
Capellades	17	6	3	8	27	36	15
Poble Sec	17	5	4	8	36	40	14
Vilanova Camí	17	4	6	7	21	32	14
Agramunt	17	3	7	7	16	31	13
Bellcairenc	17	3	6	8	25	39	12
Roquetes	17	0	5	12	9	40	5

Com hom pot veure estem classificats en tercer lloc —si el Turó Peira no aconsegueix un resultat positiu en el Camp del Tàrrega— lo que significa la millor classificació entre els equips de les Terres de Ponent. Dels 17 partits jugats fins a la data esmentada, n'han guanyat 8, n'han empatat 5 i solament n'han perdut 4; han aconseguit 34 gols, mentre que els han marcat en 22 ocasions. Els punts assolits totalitzen la xifra de 21, amb 3 positius.

Avaluació conjunta:

Al nostre entendre, molt bona campanya la que han portat a terme, en la primera fase del campionat, els jugadors locals, a la que no hi es aliè l'entrenador senyor CURIA.

Si bé en els primers partits l'equip es significà per l'escàs encert davant la porteria contrària —4 gols en 6 partits—, la defensa es mostrà molt segura, doncs, apart del primer partit, en els 8 següents només l'hi marcaren un gol el Tàrrega i un altre el Vilanova del Camí. Després, però, vingueren els gols i els 34 aconseguits, solament els milloren: Rubí, Martinenc, Mediterrani i Poble Sec.

Tanmateix, després de la tercera jornada amb un negatiu i a la cinquena sense positius ni negatius, sempre s'ha anat amb positius.

Per remarcar un partit que tal vegada sobresurt-hi als demés, podríem decidir-nos pel disputat en el camp del Balaguer, on a més del resultat -0 a 3- es va jugar un partit típic de camp contrari -i de rivalitat comarcal- gairebé perfecte; seguretat en la defensa, afany de lluita i coratge en el mig camp i perillositat, rapidesa i encert en els contracops.

Finalment volem donar la taula de golejadors:

Coma, 10 gols; Brito, 7; Galceran, 7; Ramon Cusola, 5; Angel Cusola, 1; Humberto, 1; Jordi, 1; Jou, 1; Puigpinós, 1.

JUVENILS

També l'equip juvenil del C. E. Artesa de Segre ha acabat la primera volta, dintre del campionat de Primera Divisió Provincial. A manca d'un partit ajornat -en el camp del Guissona- aquests han estat els resultats assolits i la classificació:

ARTESA	1	Belcairenc	1
Poal	2	ARTESA	2
Oliana	0	ARTESA	3
ARTESA	1	Tàrraga	1
Penya Barça Seu	1	ARTESA	1
ARTESA	0	Atletic Segre	2
Balaguer	3	ARTESA	1
ARTESA	0	Lleida B	4
Gardeny	2	ARTESA	3
ARTESA	1	Agramunt	1
Andorra A	1	ARTESA	2
ARTESA	2	Mollerussa	1
Cervera	2	ARTESA	4
ARTESA	2	Ponts	2

Classificació:

	P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	Punts	
Lleida	15	14	0	1	55	11	28	
Mollerussa	15	12	1	2	48	22	25	
Balaguer	15	10	3	2	48	20	23	
Atletic Segre	15	10	0	5	46	20	20	
Agramunt	14	8	3	3	36	28	19	
Tàrraga	14	7	4	3	35	21	18	
ARTESA DE SEGRE	14	5	6	3	22	23	16	2
Cervera	15	5	4	6	39	45	14	
Belcairenc	14	4	3	7	17	28	11	
Ponts	14	3	5	9	26	46	11	
Gardeny	15	4	3	8	31	40	11	
Poal	14	4	2	8	37	45	10	
Penya Barça Seu	14	4	1	9	26	38	9	
Oliana	15	2	2	11	20	44	6	
Guissona	13	2	2	9	18	50	6	
Andorra A	14	1	2	11	19	43	4	

Si voleu fer feliç la vostra llar
compreu menjar de qualitat

Això ho trobareu a

Morera

Telèfon 40 00 81

ARTESA DE SEGRE

VIDEO - TELEVISIO
ELECTRODOMESTICS

Ràdio MATEU

INSTAL·LACIONS ELECTRIQUES
OBJECTES REGAL

Ctra. Ponts, 24 - Telèfon 40 01 30

ARTESA DE SEGRE

EUSEBI GUIMET i BERENGUERES
ARQUITECTE

CARRER DE LES MONGES N. 26
TELEFONS 40 01 24 i 40 03 28

ARTESA DE SEGRE